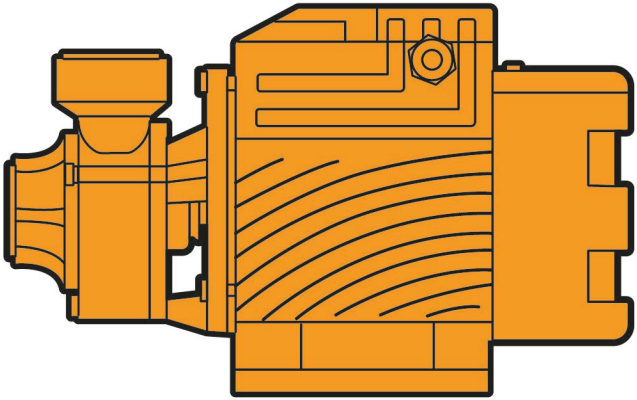
www.ingco.com

PRODUCT MANUAL

WATER PUMP



VPM37068 VPM37068-5 UVPM37068 UVPM370685
VPM55068 VPM55068-5 UVPM55068 UVPM550685
VPM75068 VPM75068-5 UVPM75068 UVPM750685

SCAN FOR VIDEO

تحذيرات السلامة العامة

⚠ ملاحظة

قبل تجميع المضخة وتشغيلها، في جميع الحالات اقرأ دليل التشغيل. لأسباب تتعلق بالسلامة، لا يجوز للأشخاص الذين لم يقرأوا دليل التشغيل استخدام المضخة. المضخة مخصصة للاستخدام فقط للبالغين الذين قرأوا وفهموا هذه التعليمات بالكامل. كلما كان الماء والكهرباء في نفس المكان، هناك مخاطر من الصعق الكهربائي والإصابة الخطيرة أو الوفاة. المضخة مخصصة فقط للاستخدام مع الماء أو المحاليل المائية التي تحتوي على 90٪ ماء على الأقل. لا تستخدم هذه المضخة للسوائل القابلة للاشتعال أو السامة أو التآكل أو المهيجة.

a) *المستخدم مسؤول تجاه الأطراف الثالثة فيما يتعلق باستخدام المضخة (مثل تركيبات المياه، إلخ).*

b) *قبل بدء التشغيل، يجب على الكهربائي المؤهل التأكد من تنفيذ إجراءات السلامة الكهربائية المطلوبة.*

c) *يجب أن يتم الاتصال الكهربائي عبر مقبس كهربائي.*

d) *افحص الجهد. يجب أن تتوافق المعلومات الفنية المحددة على الملصق مع جهد المعدات الكهربائية.*

e) *أثناء تشغيل المضخة، لا يجوز للأشخاص البقاء في الوسط المضخ.*

f) *لا يجوز أن تتجاوز درجة حرارة السائل المراد ضخه 35°C. في حال تم استخدام كابلات التمديد، يجب أن تكون مصنوعة حصريا من المطاط، من النوع H07 RN-F، ووفقا للمعيار DIN 57282 أو DIN 57245. لا تتعامل أبدا مع المضخة المتصلة بالكهرباء عبر السلك. تأكد من أن مقبس الكهرباء المتصل محفوظ بعيدا عن الماء والرطوبة وأن قابس الكهرباء محمي من الرطوبة.*

g) *قبل تشغيل المضخة، تأكد من أن سلك الكهرباء وقاطع دائرة التيار المتبقي لم يتضررا.*

h) *في حال كان من المقرر تركيب المضخة في مصرف الأمطار، يجب إغلاق مصرف الأمطار بغطاء لحماية سلامة المشاة.*

i) *عزز تركيب أنبوب التفريغ باستخدام مشبك أنبوب. على مستخدم المضخة واجب اتخاذ تدابير وقائية (تركيب جهاز إنذار، مضخة احتياطية، إلخ) لتجنب ومنع الأضرار المحتملة (مثل الغرف المغمورة بالماء، إلخ) الناتجة عن تشغيل المضخة المعيبة (بسبب أعطال أو عيوب). على الأرض الرملية أو الطينية، من الضروري ترك المضخة تعمل معلقة بحبل أو سلسلة أو وضع المضخة على قاعدة مناسبة لمنع غوص قسم السحب.*

j) *في حال تضرر المضخة، يجب أن يتم الإصلاح فقط بواسطة وكيل خدمة معتمد. يجب استخدام قطع الغيار الأصلية فقط.*

k) *إن الفشل في استخدام المضخة وتنظيفها وصيانتها بشكل صحيح أو تعديل المضخة أو ملحقاتها بأي طريقة غير الموضحة في هذه التعليمات سيمنع استخدام المضخة لتحمل أي مسؤولية عن الأضرار أو الفقدان أو الإصابات. فيما يلي يوضح بعض الحالات التي تم فيها رفض المطالبات.*
   - *إصلاحات غير مناسبة لم تجر من قبل وكيل معتمد*
   - *استخدام قطع غيار غير الأصلية.*

l) *قد لا يتم استبدال كابل التوصيل في هذا الجهاز. في حال تلف الكابل، يجب تفكيك الجهاز.*

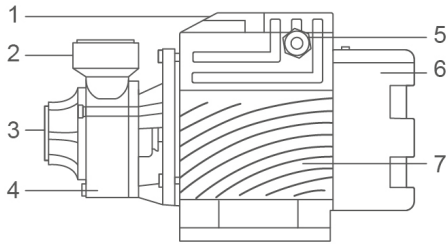
m) *لاحظ أن هذا المنتج يحتوي على مادة تشحيم داخلية قد تهرب من تلويث الماء، وبالتالي فإن المضخة غير مناسبة للبرك التي تحتوي على الأسماك أو الكائنات المائية الأخرى. بالإضافة إلى ذلك، يمكن استخدام المضخة فقط مع ماء غير مخصص للشرب في وقت لاحق. تنطبق نفس القواعد على الإكسسوارات.*

الرموز في دليل التعليمات

اقرأ دليل التعليمات قبل الاستخدام.	
تنبيه أمان. يرجى استخدام الملحقات التي تدعمها الشركة المصنعة فقط.	
يجب عدم التخلص من نفايات المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. يرجى إعادة التدوير حيثما تتوفر المرافق. تحقق من السلطات المحلية أو البائع للحصول على نصائح حول إعادة التدوير.	

الاستخدام المقصود

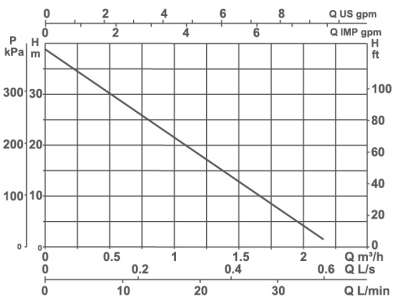
بأبعاد مدمجة، تستطيع هذه المضخة توليد رؤوس عالية ومناسبة للتركيبات المنزلية، وأنظمة إمداد المياه، وتطبيقات البستنة الصغيرة، وخزانات التصريف والملء، وللاستخدامات الصناعية الصغيرة مثل تغذية الغلايات المضغوطة (مضادة للتكثف).



1 . غطاء المحطة
2 . غطاء الغبار
3 . غطاء الغبار
4 . جسم المضخة
5 . غلاف المعجبين
6 . فيراليد
7 . الإسكان

النموذج رقم	VPM37068	VPM37068-5	UVPM37068	UVPM370685
الجهد المصنف (V)	~240-220	~240-220	~120-110 فولت	~120-110 فولت
التردد المصنف (هرتز)	50	60	60	50
المرحلة	أغنية منفردة	أغنية منفردة	أغنية منفردة	أغنية منفردة
الخرج المصنف (بنفس الحصانة)	0.5/370	0.5/370	0.5/370	0.5/370
سرعة بدون تحميل (r/min)	2850	3450	3450	2850
رأس ماكس (ذكر)	38	38	38	38
أقصى شفط (m)	8	8	8	8
أقصى تدفق (L/min)	36	36	36	36
مدخل/مخرج (بوصة)	″1×″1	″1×″1	″1×″1	″1×″1

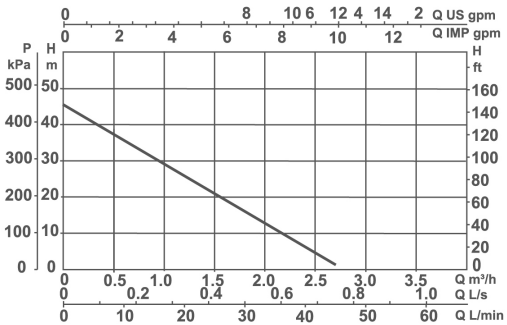
منحنيات الأداء



تعتمد منحنيات الأداء على قيم اللزوجه الحركيه = 1 مم²/ثانيه والكثافه التي تساوي 1000 كجم/م³. تحمل المنحنى وفقا لمعيار ISO 9906.

النموذج رقم	VPM55068	VPM55068-5	UVPM55068	UVPM550685
الجهد المصنف (V)	~240-220	~240-220	~120-110	120-110 فولت~
التردد المصنف (هرتز)	50	60	60	50
المرحلة	أغنية منفردة	أغنية منفردة	أغنية منفردة	أغنية منفردة
الخرج المصنف (بنفس الحصانة)	0.75/550	0.75/550	0.75/550	0.75/550
سرعة بدون تحميل (r/min)	2850	3450	3450	2580
رأس ماكس (ذكر)	45	45	45	45
أقصى شفط (m)	8	8	8	8
أقصى تدفق (L/min)	45	45	45	45
مدخل/مخرج (بوصة)	1″×1″	1″×1″	1″×1″	1″×1″

منحنيات الأداء

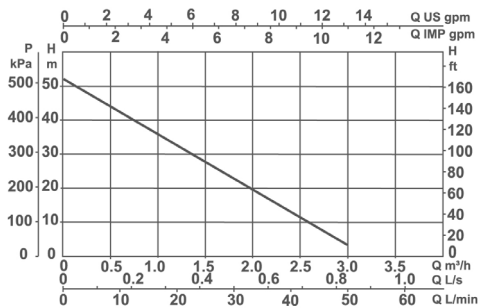


تعتمد منحنيات الأداء على قيم اللزوجة الحركية = 1 مم²/ثانية والكثافة التي تساوي 1000 كجم/م³. تحمل المنحنى وفقا لمعيار ISO 9906.

المواصفات الفنية

النموذج رقم	VPM75068	VPM75068-5	UVPM75068	UVPM750685
الجهد المصنف (V)	~240-220	~240-220	~120-110 فولت	~120-110 فولت
التردد المصنف (هرتز)	50	60	60	50
المرحلة	أغنية منفردة	أغنية منفردة	أغنية منفردة	أغنية منفردة
الخرج المصنف (بنفس الحصانة)	1.0/750	1.0/750	1.0/750	1.0/750
سرعة بدون تحميل (r/min)	2850	3450	3450	2850
رأس ماكس (ذكر)	52	52	52	52
أقصى شفط (m)	8	8	8	8
أقصى تدفق (L/min)	50	50	50	50
مدخل/مخرج (بوصة)	1″×1″	1″×1″	1″×1″	1″×1″

منحنيات الأداء



تعتمد منحنيات الأداء على قيم اللزوجة الحركية = 1 مم²/ثانية والكثافة التي تساوي 1000 كجم/م³. تحمل المنحنى وفقا لمعيار ISO 9906.

التشغيل

التركيب

1 . قبل تركيب المضخة، يجب عليك التأكد من أن الأجزاء الدوارة تدور بحرية. لهذا الغرض، قم بإزالة غطاء المروحة من مقعدها في غطاء نهاية المحرك. أدخل مفك براغي في الشق على عمود المحرك من جانب التهوية. إذا كان هناك انسداد، قم بتدوير المفك والنقر عليه بلطف بالمطرقة.

2 . يجب تركيب المضخة الكهربائية في مكان جيد التهوية، محمية من الظروف الجوية غير المواتية، ودرجة حرارة البيئة لا تتجاوز 40°م.

3 . التثبيت القوي للمضخة على سطح المحمل يفضل امتصاص أي اهتزازات ناتجة عن تشغيل المضخة.

4 . تأكد من أن الأنابيب المعدنية لا تمارس ضغطا زائدا على الفتحات، مما يمنع التشوهات أو الكسور.

5 . من الجيد دائما وضع المضخة بالقرب قدر الإمكان من السائل المراد ضخه. يجب تركيب المضخة فقط في وضع أفقي. يجب ألا تكون الأقطار الداخلية للأنابيب أصغر أبدا من فوهة المضخة الكهربائية. ينصح بتركيب صمام قدم على الشفط. لأعماق الشفط التي تزيد عن أربعة أمتار أو مع امتدادات أفقية طويلة، ينصح باستخدام خرطوم سحب بقطر أكبر من فتحة السحب في المضخة. لمنع تكون جيوب الهواء، يجب أن يميل خرطوم السحب قليلا للأعلى نحو المضخة.

6 . إذا كان أنبوب السحب مصنوعا من المطاط أو مادة مرنة، تأكد دائما من أنه من النوع المعزز لتجنب التخفيف الناتج عن الشفط.

7 . يجب أن يكون مقبض الرفع والحمل موجودا دائما ومثبتا جيدا على الدعم في جميع المضخات المنتجة في النسخة المحمولة.

8 . يجب أن تغذى المضخات التي تستخدم في النوافير للاستخدام الخارجي، وفي برك الحدائق، والأماكن المشابهة، عبر دائرة كهربائية مزودة بجهاز تيار تفاضلي، لا يزيد تيار التشغيل التفاضلي المصنف له عن 30 ملي أمبير.

الاتصال الكهربائي

1 . يجب أن يتم تركيب الكهرباء بواسطة كهربائي ماهر ومعتمد يتحمل جميع المسؤوليات عن العمل.

2 . تأكد من أن جهد التيار الكهربائي هو نفسه القيمة المعروضة على لوحة المحرك وأن هناك إمكانية لتوصيل الأرض بشكل جيد، وخاصة أن الطرف الأرضي يجب أن يكون متصلا بسلك الكابل الأصفر/الأخضر. يجب أن يكون سلك الأرض المستخدم أطول من أسلاك الطور حتى لا ينفصل أولا عند تعرضه للجر.

3 . في التركيبات الثابتة، تتطلب معايير السلامة الدولية استخدام مفاتيح عزل بقاعدة حامل فيوز.

4 . توفر المحركات أحادية الطور حماية مدمجة من التحميل الحراري الزائد وقد تتصل مباشرة بالتيار الرئيسي. يجب حماية المحركات ثلاثية الطور بمفتاح تلقائي (مثل الحماية من التحميل الزائد) مضبوطا على القيم الموجودة على لوحة بيانات المضخة الكهربائية.

بدء التشغيل

1 . قبل بدء التشغيل لأول مرة، تأكد من أن المضخة جاهزة بشكل صحيح؛ املأها بالكامل بماء نظيف من خلال الفتحة التي تم توفيرها بعد إزالة غطاء الحشو عن جسم المضخة. هذا يضمن أن الختم الميكانيكي مزلق

جيدا وأن المضخة تبدأ فورا في العمل بشكل منتظم. التشغيل الجاف يسبب ضررا لا يمكن إصلاحه للختم الميكانيكي. يجب بعد ذلك تثبيت غطاء التعبئة بعناية.

2 . شغل الطاقة وتحقق من أن المحرك يدور في الاتجاه الصحيح في النسخة ثلاثية الطور؛ يجب أن يكون هذا باتجاه عقارب الساعة، مع النظر إلى المحرك من جهة المروحة. إذا كان يدور في الاتجاه الخاطئ، قم بعكس وصلات أي سلكين على لوحة الطرفية، بعد فصل المضخة عن التيار الرئيسي.

الاحتياطات

1 . يجب ألا تشغل المضخة الكهربائية أكثر من 20 مرة في ساعة واحدة حتى لا تعرض المحرك لصدمة حرارية مفرطة.

2 . خطر الصقيع: عندما تبقى المضخة غير نشطة لفترة طويلة عند درجات حرارة أقل من 0°م، يجب تفريغ جسم المضخة بالكامل عبر غطاء التصريف، لمنع احتمال تشقق المكونات الهيدروليكية. ينصح بهذه العملية حتى في حالة الركود الطويل عند درجة الحرارة العادية.

3 . عند البدء بعد فترات طويلة من الخمول، يجب تكرار عمليات التشغيل المذكورة أعلاه.

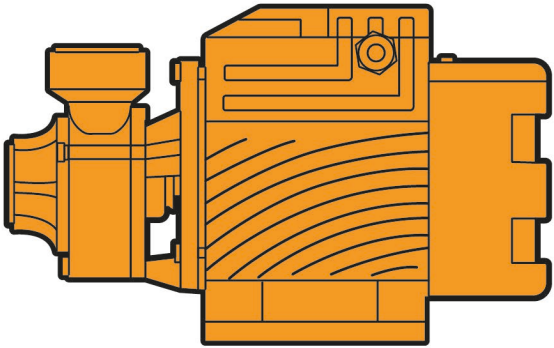
الصيانة والأعطال

الأعطال المحتملة وطرق إزالتها

الخطأ	الشيكات (السبب المحتمل)	العلاج
المحرك لا يبدأ ولا يصدر أي صوت.	ج. تحقق من وصلات الكهرباء. ب. تحقق من أن المحرك يعمل بنشاط. ج. تحقق من فيوزات الحماية.	A. إذا كانت محترقة، فغيرها. B. إذا تكرر العطل فورا، فهذا يعني أن المحرك يعاني من دائرة قصر.
المحرك لا يبدأ لكنه يصدر صوتا.	أ. تأكد من أن جهد التيار الكهربائي هو نفسه القيمة على اللوحة. ب. التأكد من أن الروابط قد تم بشكل صحيح. ج. تحقق من وجود جميع المراحل على لوحة الطرفية. د. ابحث عن انسدادات محتملة في المضخة أو المحرك. ه. تحقق من حالة المكثف.	ج. تصحيح أي أخطاء. B. إذا لم يكن كذلك، أعد المرحلة المفقودة. ج. إزالة الانسداد. د. استبدال المكثف.
المحرك يدور بصعوبة.	أ. تحقق من الجهد الذي قد يكون غير كاف. ب. تحقق مما إذا كانت هناك أجزاء متحركة تحتك بالأجزاء الثابتة.	ج. القضاء على سبب الكشط.
المضخة لا توصل.	A. لم يتم تجهيز المضخة بشكل صحيح. B. في المحركات ثلاثية الطور، تحقق من أن اتجاه الدوران صحيح. ج. قطر أنبوب السحب غير كاف. د. انسداد صمام القدم.	A. إذا لزم الأمر، قم بعكس توصيل سلكين من الإمداد B. استبدل الأنبوب بأنبوب بقطر أكبر. ج. نظف صمام القدم.
المضخة لا تقوم بالتمهيد.	A. أنبوب السحب أو صمام القدم يسحب الهواء. B. الميل النزولي لأنبوب السحب يفضل تكوين جيوب هوائية.	أ. القضاء على الظاهرة وإعادة البرمجة مرة أخرى. ب. تصحيح ميل أنبوب السحب.

ج. نظف صمام القدم. ب. إزالة العوائق أو استبدال الأجزاء البالية. ج. استبدل الأنبوب بأنبوب بقطر أكبر. د. إذا لزم الأمر، قم بعكس توصيل سلكين توريدي.	ج. انسداد صمام القدم. B. المروحة متآكلة أو مسدودة. ج. قطر أنبوب السحب غير كاف. د. في المحركات ثلاثية الطور، تحقق من صحة اتجاه الدوران.	المضخة توفر تدفقًا غير كاف.
A. قم بإصلاح الأجزاء المفكوكة بعناية أكبر. B. قلل ارتفاع السحب أو تحقق من فقدان الأحمال. ج. قد يكون من المفيد تحديد التدفق عند التسليم.	ج. تأكد من أن المضخة والأنابيب مثبتة بإحكام. B. هناك تجويف في المضخة، أي أن الطلب على الماء أعلى مما تستطيع ضخه. ج. تعمل المضخة فوق خصائص لوحتها.	تهتز المضخة وتعمل بصوت عال.

www.ingco.com



AFTER-SALES QR CODE

MADE IN CHINA 1225.V02

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED
No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China

INGCO Global www.ingco.com